



**Powiat Sokółski**  
**reprezentowany przez Zarząd Powiatu**

16 – 100 Sokółka, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 8  
tel. 085 711 08 76, 085 711 08 11 fax. 085 711 20 08  
[www.sokolka-powiat.pl](http://www.sokolka-powiat.pl)  
e-mail: [starostwo@sokolka-powiat.pl](mailto:starostwo@sokolka-powiat.pl)

---

Sokółka, dnia 28 czerwca 2018r.

OR.272.4.2018.JG

**ZAPYTANIE OFERTOWE**

na budowę dwóch siłowni zewnętrznych ze strefami relaksu  
w ramach programu „Program rozwoju małej infrastruktury sportowo-rekreacyjnej o  
charakterze wielopokoleniowym – Otwarte Strefy Aktywności (OSA) EDYCJA 2018”

**Rozdział I**

**Nazwa i adres Zamawiającego**

Powiat Sokółski reprezentowany przez Zarząd Powiatu Sokólskiego  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 8  
16-100 Sokółka  
tel. 857110876; fax 857112008  
[www.sokolka-powiat.pl](http://www.sokolka-powiat.pl)  
e-mail: [starostwo@sokolka-powiat.pl](mailto:starostwo@sokolka-powiat.pl)  
godz. urzędowania: poniedziałek-piątek: 7.30-15.30

**Rozdział II**

**Tryb udzielenia zamówienia**

Zamówienia udziela się z pominięciem stosowania procedur określonych ustawą z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz.U. z 2017r. poz. 1579 z późn. zm.) na podstawie art. 4 pkt 8 w/w ustawy, ze względu na fakt, że szacunkowa wartość zamówienia nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 30 000 euro. Postępowanie prowadzi się z zachowaniem zasady konkurencyjności.

**Rozdział III**

**Opis przedmiotu zamówienia**

Przedmiot zamówienia obejmuje budowę dwóch siłowni zewnętrznych ze strefami relaksu, po jednej:

- na działce Nr 138/1 położonej w Dąbrowie Białostockiej, ul. Tysiąclecia Państwa Polskiego 24 przy Zespole Szkół w Dąbrowie Białostockiej
- na działce Nr 567/5 położonej w Suchowoli, ul. Augustowska 2 przy Zespole Szkół w Suchowoli.

Obie siłownie zewnętrzne mają być wyposażone w następujące urządzenia:

- |               |           |
|---------------|-----------|
| - prasa nożna | - szt. 1, |
| - twister     | - szt. 1, |
| - orbitrek    | - szt. 1, |
| - wioślarz    | - szt.1,  |

- podciąg nóg - szt. 1,
- wyciskanie integracyjne - szt. 1,
- motyl integracyjny - szt. 1,
- trenażer ramion górny - szt. 1,
- biegacz - szt. 1.

Urządzenia mają być wolnostojące lub mocowane na słupach zakotwionych w fundamencie prefabrykowanym lub wykonanym na budowie z betonu (jedno urządzenie do jednego słupa) – beton klasy C 20/25.

Wymaga się, aby wszystkie urządzenia pochodziły od jednego producenta i aby spełniały aktualne wymagania bezpieczeństwa zawarte w normie PN-EN 16630:2015-06. Dopuszczalna waga użytkownika 150 kg.

Obie strefy relaksu mają być wyposażone w następujące urządzenia:

- stół do szachów - szt. 1,
- ławki metalowe z oparciem - szt. 4,
- tablica informacyjna - szt. 1,
- kosz na śmieci metalowy - szt. 1,
- stojak na rowery - szt. 1,

Elementy siłowni zewnętrznej jak i strefy relaksu muszą być fabrycznie nowe, nie dopuszcza się stosowania urządzeń wcześniej montowanych.

Przy strefie relaksu należy wykonać nasadzenia.

Przy I części zamówienia (Dąbrowa Białostocka) mają to być nasadzenia w formie szpaleru od strony ul. Tuwima wykonane z żywotników zachodnich odmiany Szmaragd, rośliny w pojemnikach o objętości min. 3l., wysokość krzewu liczona bez bryły korzeniowej min. 1 m. W miejscu posadzenia należy zastosować ściółkowanie z kory sosnowej na agrotkaninie o gramaturze, co najmniej 70g/m<sup>2</sup>. Szpaler wykończyć obrzeżem pcv mocowanym do podłoża za pomocą szpilek np. typu eko-bord.

Przy II części zamówienia (Suchowola) mają to być nasadzenia w formie rozproszonej – punktowej z roślin iglastych różnych odmian, wolnorosnących, o wąskim pokroju, osiagających w wieku 10 lat wysokość do 2m. Rośliny w pojemnikach o objętości min. 2l., wysokość krzewu liczona bez bryły korzeniowej min. 80 cm. W miejscu posadzenia należy zastosować ściółkowanie z kory sosnowej na agrotkaninie o gramaturze, co najmniej 70g/m<sup>2</sup>. Nasadzenia wykończyć obrzeżem pcv w kształcie koła o średnicy nie mniejszej, niż spodziewana rozpiętość korony, mocowanym do podłoża za pomocą szpilek.

Szczegółowe wymagania odnośnie parametrów technicznych urządzeń zawiera załącznik nr 3 do zapytania ofertowego.

Warunki lokalizacji w terenie i przykładowe rozmieszczenie urządzeń i nasadzeń zawierają projekty zagospodarowania działek stanowiących załączniki nr 4a i 4b do zapytania ofertowego.

Określenie przedmiotu zamówienia – kody CPV

- 37410000-5 sprzęt sportowy do uprawiania sportów na wolnym powietrzu,
- 37440000-4 sprzęt do ćwiczeń fizycznych

## **Rozdział IV Oferty częściowe**

Zamawiający dopuszcza możliwość składania ofert częściowych, przy czym:

- I część zamówienia dotyczy budowy siłowni zewnętrznej ze strefą relaksu na działce Nr 138/1 położonej w Dąbrowie Białostockiej, ul. Tysiąclecia Państwa Polskiego 24,
- II część zamówienia dotyczy budowy siłowni zewnętrznej ze strefą relaksu na działce Nr 567/5 położonej w Suchowoli, ul. Augustowska 2.

Wykonawcy mogą składać oferty na jedną, jak i na drugą część zamówienia, w przypadku składania oferty na obie części zamówienia, wadium należy wnieść na każdą z części zamówienia osobno.

## **Rozdział V Termin realizacji zamówienia**

Wymagany termin realizacji zamówienia – do 14 września 2018r.

## **Rozdział VI Warunki udziału w postępowaniu i wymagane dokumenty**

1. Warunki udziału w postępowaniu.

W zapytaniu cenowym oferty mogą złożyć osoby fizyczne, osoby prawne, jednostki organizacyjne nieposiadające osobowości prawnej oraz podmioty występujące wspólnie. Nie wyklucza się udziału podwykonawców w realizacji zamówienia.

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy wykażą, że w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, w tym okresie wykonali co najmniej jedno zamówienie, którego przedmiotem były roboty budowlane polegające na budowie siłowni zewnętrznej o wartości nie mniejszej, niż 30 000 zł brutto w ramach jednej umowy, przy czym należy podać wartość urządzeń siłowni zewnętrznej wraz z dostawą i montażem (z pominięciem takich elementów, jak ławki, kosze, stoły do szachów lub ping-ponga).

2. Wymagane dokumenty.

Zamawiający wymaga, aby oferta zawierała:

- 1) wypełniony formularz ofertowy – w oryginale,
- 2) pełnomocnictwo lub upoważnienie do podpisania umowy – w oryginale lub kopii potwierdzonej notarialnie,
- 3) aktualny odpis z KRS lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej – w formie wydruku, nie wymaga się potwierdzenia za zgodność z oryginałem,
- 4) wykaz zrealizowanych zamówień – w oryginale,
- 5) referencje lub inny dokument potwierdzający należyte wykonanie zamówienia – w oryginale lub kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub podmiot wystawiający referencje,
- 6) kartę techniczną i kartę produktu dla wszystkich urządzeń (siłowni i strefy relaksu),
- 7) certyfikaty zgodności z normą PN-EN 16630:2015-06 dla wszystkich urządzeń siłowni.

W przypadku, gdy do oferty nie zostaną dołączone dokumenty, o których mowa w ust.2 pkt 2-7, lub dokumenty te są niekompletne, zawierają błędy lub budzą wskazane przez

zamawiającego wątpliwości, zamawiający wzywa do ich złożenia, uzupełnienia, poprawienia lub do udzielania wyjaśnień w terminie przez siebie wskazanym, chyba że mimo ich złożenia, uzupełnienia, poprawienia lub udzielenia wyjaśnień oferta wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania. Brak uzupełnienia w/w dokumentów spowoduje wykluczenie wykonawcy z postępowania.

Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli:

- oferta będzie niezgodna z prawem,
- treść oferty nie odpowiada treści zapytania ofertowego.

## **Rozdział VII**

### **Osoby uprawnione do porozumiewania się z Wykonawcami**

Osoba uprawniona do kontaktowania się z Wykonawcami:

- Janusz Gudalewski – kierownik Referatu Zamówień Publicznych w Wydziale Organizacyjnym w Starostwie Powiatowym w Sokółce  
tel. 857110826, fax. 857112008  
e-mail: [janusz.gudalewski@sokolka-powiat.pl](mailto:janusz.gudalewski@sokolka-powiat.pl)

## **Rozdział VIII**

### **Wymagania dotyczące wadium**

Zamawiający nie wymaga wnoszenia wadium.

## **Rozdział IX**

### **Okres związania ofertą**

Ustala się, że składający ofertę pozostaje nią związany przez okres 30 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

Oferta złożona w niniejszym postępowaniu przestaje wiązać przed upływem 30-dniowego terminu z chwilą zawarcia umowy.

## **Rozdział X**

### **Opis sposobu przygotowania oferty**

1. Ofertę należy złożyć w formie pisemnej, pod rygorem nieważności;
2. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być składane wraz z tłumaczeniem na język polski;
3. Koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty ponosi Wykonawca;
4. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę (na daną część zamówienia) i zaproponować tylko jedną cenę;
5. Oferta i wszelkie załączniki muszą być podpisane przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy na zewnątrz. Podpis powinien być sporządzony w sposób umożliwiający jego identyfikację np. złożony wraz z imienną pieczętką lub czytelny. Jeżeli z dokumentu określającego status prawny Wykonawcy lub pełnomocnictwa wynika, iż do reprezentowania Wykonawcy upoważnionych jest łącznie kilka osób, dokumenty wchodzące w skład oferty muszą być podpisane przez wszystkie osoby; zgodnie z treścią art. 651 kodeksu cywilnego przepisy o oświadczeniach woli stosuje się odpowiednio do innych oświadczeń (w tym również oświadczeń wiedzy);

6. Upoważnienie osób podpisujących ofertę musi wynikać bezpośrednio z dokumentów dołączonych do oferty. Jeśli upoważnienie takie nie wynika wprost z dołączonych dokumentów, to do oferty należy dołączyć oryginał stosownego pełnomocnictwa wystawionego przez osoby do tego upoważnione lub kopię poświadczoną przez notariusza;
7. Dokumenty powinny być sporządzone zgodnie z zaleceniami oraz przedstawionymi przez Zamawiającego wzorcami - załącznikami, a w szczególności zawierać wszelkie informacje oraz dane w nich zawarte; nie powinno się pozostawiać pól nie wypełnionych, w miejscach gdzie należałoby wstawić wpis „nie dotyczy” dopuszcza się przekreślenie, które jako substytut oświadczenia również wymaga podpisu.
8. We wszystkich przypadkach, gdzie mowa jest o pieczętkach, Zamawiający dopuszcza złożenie czytelnego zapisu o treści pieczęci zawierającego, co najmniej oznaczenie firmy i siedziby;
9. Ofertę należy sporządzić w sposób trwały. Zaleca się, aby oferta była zszyta w sposób uniemożliwiający jej dekompletację, jej zapisane strony były ponumerowane a załączniki powinny stanowić jej integralną część i być czytelnie oznakowane;
10. Wszelkie poprawki w ofercie muszą być naniesione czytelnie, a następnie parafowane przez osobę podpisującą ofertę;
11. Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii dokumentu, gdy złożona przez Wykonawcę kserokopia dokumentu jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej prawdziwości.

## **Rozdział XI**

### **Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert**

1. Nieprzejrzystą, zamkniętą kopertę (opakowanie) zawierającą ofertę wraz z załącznikami należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, na biurze podawczym w Punkcie Obsługi Klienta w terminie do dnia **10 lipca 2018r. do godz.10<sup>30</sup>**.
2. Każda przyjęta oferta zostanie opatrzona adnotacją określającą dokładny termin przyjęcia oferty tzn. datę kalendarzową, godzinę i minutę, w której została przyjęta.
3. Koperta (opakowanie) powinna być opisana:

*„Zarząd Powiatu Sokólskiego  
ul. Marsz. J. Piłsudskiego 8, 16-100 Sokółka  
Oferta w zapytaniu ofertowym na budowę siłowni zewnętrznej ze strefą relaksu  
nie otwierać przed dniem 10 lipca 2018r. do godz.11<sup>00</sup>”*
4. Oferta złożona po terminie zostanie niezwłocznie zwrócona.
5. Wykonawca może dokonać modyfikacji lub wycofać swoją ofertę po jej złożeniu, jeśli pisemne powiadomienie o tej modyfikacji lub wycofaniu zostanie dostarczone Zamawiającemu przed upływem terminu składania ofert.
6. Zmiany, poprawki, modyfikacje złożonej oferty muszą być złożone w miejscu i według zasad obowiązujących przy składaniu oferty, na opakowaniu dodatkowo należy umieścić dopisek “modyfikacja” lub “wycofane”. Oferty wycofane nie zostaną otwarte.
7. Otwarcie ofert jest jawne i nastąpi dnia **10 lipca 2018r. o godz.11<sup>00</sup>** w siedzibie Zamawiającego, sala konferencyjna nr 29, I piętro.
8. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie każdej z części zamówienia.
9. Otwierając ofertę Zamawiający każdorazowo ogłosi obecnym: nazwę (firmę) oraz adres (siedzibę) Wykonawcy, którego oferta jest otwierana, informację na temat tego, której części zamówienia oferta dotyczy a także informacje dotyczące ceny oferty i okresu gwarancji zawartych w ofertach.

10. Niezwłocznie po otwarciu ofert Zamawiający zamieści na stronie internetowej informacje dotyczące:
- 1) kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia,
  - 2) firm oraz adresów wykonawców, którzy złożyli oferty w terminie,
  - 3) ceny i okresu gwarancji zawartych w ofertach.
- na każdą część zamówienia osobno.

## **Rozdział XII**

### **Opis kryteriów którymi Zamawiający będzie się kierował przy wyborze ofert**

1. Kryteria, którymi Zamawiający będzie kierował się przy wyborze najkorzystniejszej oferty są:
- a) cena – 85%,
  - b) okres gwarancji na urządzenia do siłowni – 15%

Sposób oceny ofert:

- 1) w kryterium „cena”:

Oferta najtańsza otrzyma max. 85 pkt, pozostałe oferty proporcjonalnie mniej, według formuły:

$$C = (Cn/Co) \times 85\text{pkt}$$

gdzie:

*C* – przyznane punkty w kryterium Cena;

*Cn* – najniższa cena ofertowa (brutto) spośród wszystkich ofert;

*Co* – cena oferty ocenianej (brutto)

- 2) w kryterium „okres gwarancji na urządzenia do siłowni”:

Okres gwarancji mierzony będzie w miesiącach. Minimalny okres gwarancji wynosi 36 miesięcy, maksymalny 60 miesiące. Oferta z najdłuższym okresem gwarancji otrzyma max. 15 pkt, pozostałe oferty proporcjonalnie mniej, według formuły:

$$G = (Go/Gn) \times 15\text{pkt}$$

gdzie:

*G* – przyznane punkty w kryterium „okres gwarancji na urządzenia do siłowni”;

*Gn* – najdłuższy z „okresów gwarancji” spośród wszystkich ważnych ofert;

*Go* – „okres gwarancji” oferty ocenianej

Okres gwarancji liczony będzie od dnia podpisania końcowego protokołu odbioru. W przypadku podania okresu gwarancji krótszego, niż 36 miesięcy oferta będzie podlegała odrzuceniu. W przypadku podania okresu gwarancji dłuższego, niż 60 miesięcy Zamawiający na potrzeby wyboru najkorzystniejszej oferty przyjmie, że Wykonawca zadeklarował okres 60 miesięcy.

- 3) Sposób obliczania ostatecznej oceny ofert:

$$Sp = C + G$$

gdzie:

*Sp* – suma przyznanych punktów ze składowych będących cząstkowymi kryteriami oceny ofert

*C* – przyznane punkty w kryterium „cena”

*G* – przyznane punkty w kryterium „okres gwarancji na urządzenia do siłowni”

Łącznie oferta najkorzystniejsza może uzyskać maksymalnie 100 pkt

2. W celu obliczenia punktów, wyniki poszczególnych działań matematycznych będą zaokrąglone do dwóch miejsc po przecinku, przy zastosowaniu zaokrąglenia punktów według następującej zasady: gdy trzecia cyfra po przecinku wynosi 5 lub jest większa niż 5, zaokrąglenie drugiej cyfry po przecinku następuje w górę o jeden, a jeżeli trzecia cyfra po przecinku jest niższa od 5, to druga cyfra pozostaje bez zmian.
3. Zamawiający udzieli zamówienia Wykonawcy niepodlegającemu wykluczeniu z postępowania, którego oferta zostanie uznana za ważną i która została oceniona jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryteria wyboru.

### **Rozdział XIII**

#### **Sposób poprawy stwierdzonych omyłek**

1. W trakcie badania i oceny ofert Zamawiający dokona poprawy stwierdzonych oczywistych omyłek pisarskich, oczywistych omyłek rachunkowych, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek i innych omyłek polegających na niezgodności oferty z zapytaniem ofertowym, niepowodujących istotnych zmian w treści oferty.
2. Za oczywistą omyłkę pisarską Zamawiający uzna niezamierzoną niedokładność, błąd pisarski lub inną podobną usterkę w tekście, w szczególności niezamierzone przekreślenie, opuszczenie wyrazu, błąd logiczny czyli niedokładność widoczną dla każdego bez przeprowadzania jakiegokolwiek dodatkowej analizy.
3. Za oczywistą omyłkę rachunkową Zamawiający uzna widoczny, niezamierzony błąd rachunkowy popełniony przez Wykonawcę, który polega na uzyskaniu nieprawidłowego wyniku działania arytmetycznego.
4. Za omyłkę polegającą na niezgodności oferty z zapytaniem ofertowym niepowodującą istotnych zmian w treści oferty Zamawiający uzna omyłkę, która nie powoduje istotnych zmian w treści oferty jeżeli z okoliczności wynika zamiar złożenia przez Wykonawcę oferty zgodnie z wymaganiami Zamawiającego.

### **Rozdział XIV**

#### **Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy**

Zamawiający nie będzie wymagał od Wykonawcy, który złoży najkorzystniejszą ofertę, złożenia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

### **Rozdział XV**

#### **Środki ochrony prawnej**

W niniejszym postępowaniu Wykonawcy nie przysługują środki ochrony prawnej przewidziane ustawą prawo zamówień publicznych.

### **Rozdział XVI**

#### **Odwołanie lub zamknięcie postępowania**

Zamawiający zastrzega sobie prawo odwołania lub zamknięcia postępowania bez wybrania którejkolwiek z ofert bez podania przyczyny.

## **Rozdział XVII**

### **Klauzula informacyjna z art. 13 RODO**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

administratorem danych osobowych jest Powiat Sokólski reprezentowany przez Zarząd Powiatu Sokólskiego, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 8 16-100 Sokółka, tel. 85 711 08 76, www.sokolka-powiat.pl, e-mail: starostwo@sokolka-powiat.pl;

inspektorem ochrony danych osobowych Zamawiającego jest Krzysztof Borowski, kontakt: e-mail: krzysztof.borowski@sokolka-powiat.pl., tel. 85 711 08 15/;

dane osobowe Wykonawców przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego;

odbiorcami danych osobowych Wykonawców będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o przepisy ustawy o dostępie do informacji publicznej,

dane osobowe Wykonawców będą przechowywane, zgodnie z zasadami archiwizacji przez okres trwałości zadania inwestycyjnego tj. 7 lat od terminu zakończenia zadania (odbior końcowy),

obowiązek podania przez Wykonawców danych osobowych bezpośrednio ich dotyczących jest wymogiem związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego;

w odniesieniu do danych osobowych Wykonawców decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

Wykonawca posiada :

na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych jego dotyczących;

na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania jego danych osobowych;

na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO;

prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Wykonawca uzna, że przetwarzanie danych osobowych jego dotyczących narusza przepisy RODO;

nie przysługuje Wykonawcy:

w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;

prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Wykonawcy jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

z up. Starosty

*Janusz Gudalewski*

Kierownik Referatu Zamówień Publicznych  
Wydział Organizacyjny

Wykaz załączników

Załącznik nr 1 Formularz ofertowy

Załącznik nr 2 Wykaz zrealizowanych zamówień

Załącznik nr 3 Wymagane minimalne parametry techniczne

Załącznik nr 4a Projekt zagospodarowania działki Dąbrowa Białostocka

Załącznik nr 4b Projekt zagospodarowania działki Suchowola

Załącznik nr 5 Projekt umowy